

Impiego Use Verwendung Uso Utilisation

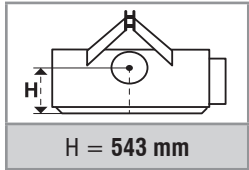
La trinciaerba e sarmenti TFG si presta in modo ottimale per la triturazione di sarmenti, mais, erba, sterpaglie, paglia, e molto altro. È studiata particolarmente per lavorazioni in frutteto e in piantagioni a file grazie alla compattezza, alle ridotte misure d'ingombro, e ai carter stretti

The TFG mulcher is ideal for mulching twigs, maize, grass, brushwood, hay and more besides. Its compact design, small size and narrow body make it ideal for work in orchards and between rows.

Der Gras- und Weinbergmulcher TFG ist perfekt zum Häckseln von Ranken, Mais, Gras, Gestrüpp, Stroh und vieles andere mehr. Dank kompakter Bauweise, geringen Abmessungen und schmalen Gehäusen speziell für die Arbeit in Obstplantagen und Reihenkulturen ausgelegt.

La trituradora de hierba y sarmientos TFG es excelente para triturar sarmientos, maíz, hierba, malezas, paja y mucho más. Ha sido diseñada especialmente para los trabajos en frutales y plantaciones lineales gracias a su tamaño compacto, a sus dimensiones reducidas y a los cárteres pequeños.

Le broyeur d'herbe et de sarments TFG est particulièrement indiqué pour le broyage de sarments, maïs, herbe, broussailles, paille et de nombreux autres végétaux. Il est conçu notamment pour travailler dans les vergers et les plantations en rangées grâce à sa compacité, à son encombrement réduit et à ses carter étroits.



Fiancata inclinata
Side inclined
Geneigte Seite
Hombro máquina inclinada
Inclinée côte



MOD								
mod.	cod.	cod.	HP	rpm/min	type	nr (type)	cm	kg
TFG 850 *	1002697	1002696	15 - 60	540/1000	T-40	2 (SPB 1500)	102×115×89	320
TFG 1000	1002770	1002767	15 - 60	540/1000	T-40	2 (SPB 1500)	119×115×89	380
TFG 1200	1002783	1002768	20 - 60	540/1000	T-40	2 (SPB 1500)	138×115×89	420

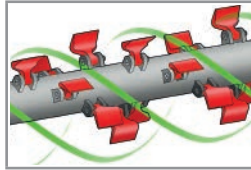
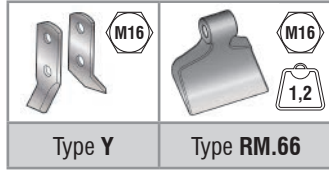
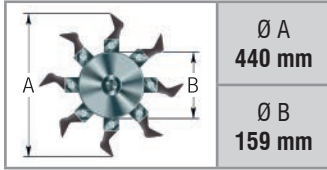
(*) Versione fissa - Fixed version - Feste Version - Versión fija - Version fixe

Di serie	Standard equipment	Serienmässig	Estándar	De série
<ul style="list-style-type: none"> Scatola di trasmissione con ruota libera PTO 1 3/8" Z6 Rotore con sistema di taglio elicoidale Spostamento su barre cromate Spostamento laterale meccanico Doppia fila di pettini rompitori Slitte d'appoggio regolabili in altezza Carter stretto Rullo ozioso posteriore regolabile in altezza (140 mm) Raschiafango per pulizia rullo ozioso Scarico anteriore rullo ozioso Cofano apribile (solo per ispezione) Protezione anteriore a bandinelle Protezioni antinfortunistiche conformi alla normativa CE 	<ul style="list-style-type: none"> Gearbox with freewheel clutch PTO 1 3/8" Z6 Rotor with helical cutting system Side shift on chrome bars Mechanical side shift Double row counter-blades Height-adjustable skids Narrow belt guard Rear levelling roller height adjustable (140 mm) Scraper for rear levelling roller Discharge of the material over the levelling roller Opening hood (for inspection only) Front protection with metal flaps Protective equipment as per EC safety rules 	<ul style="list-style-type: none"> Getriebe mit integriertem Freilauf PTO 1 3/8" Z6 Spiralrotor Seitenverschiebung über Chromstangen Mechanische Seitenverschiebung 2 Reihen Gegenschneide Höhenverstellbare Stützkufen Schmalere Keilriemenschutz Hinterer Stützwalze höhenverstellbar (140 mm) Walzenabstreifer Entladung des Materials über die Walze Heckhaube (darf nur für Wartungsarbeiten geöffnet werden) Frontschutz mit Metallklappen Unfallschutz nach EU-Vorschriften 	<ul style="list-style-type: none"> Caja de engranajes con rueda libre TDF 1 3/8" Z6 Rotor con sistema de corte helicoidal Desplazamiento sobre tubo cromado Desplazamiento lateral mecánico Doble fila de rompedores Patines de apoyo regulable en altura Carter angosto Rodillo nivelador trasero (140 mm), con regulación en altura Limpiador montado en el rodillo nivelador trasero Descarga anterior al rodillo nivelador Portón trasero aperturable (solo para inspección) Protección delantera mediante placas metálicas Protecciones de seguridad de acuerdo con la norma CE 	<ul style="list-style-type: none"> Boîtier de transmission avec roue libre PDF 1 3/8" Z6 Rotor avec système de coupe hélicoïdal Déplacement avec barre chromée Déport latéral mécanique Double rangée de peignes Patins d'appui réglables en hauteur Carter étroit Rouleau d'appui arrière réglable en hauteur (140 mm) Racleur pour le rouleau d'appui Ejection devant le rouleau d'appui (seulement) Protection avant avec volets métalliques Protections contre les accidents aux normes CE

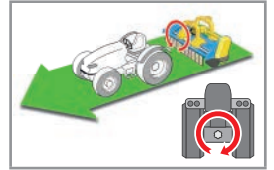
TFG	MULCHER MEDIUM DUTY WITH COMPACT DESIGN
TFG	MULCHGERÄTE: MITTELSCHWERE AUSFÜHRUNG MIT SCHMALEM KASTEN
TFG	TRITURADORA DE HIERBA Y SARMIENTOS CON TAMAÑO COMPACTO
TFG	BROYEUR AVEC CARTER PROTECTION COURROIES ÉTROIT



ORIGINAL MADE IN ITALY | zanon.it



Sistema di taglio elicoidale
Helical cutting system
Spiralrotor
Sistema de corte helicoidal
Système de coupe hélicoïdal



MOD	MOVEMENT MACHINE					WORKING WIDTH	Standard		On request
	cm		cm		cm		nr	nr	
TFG 850	52	50	--	--	--	85	20	10	8
TFG 1000	69	50	39	80	30	100	24	12	9
TFG 1200	69	69	39	99	30	120	32	16	10

cod.	A richiesta	On request	Auf Anfrage	Opcionales	Sur demande
5130003	Cardano T-40	PTO shaft T-40	Gelenkwelle T-40	Cardán T-40	Cardan T-40
2050010	Gruppo spost. idr. 30 cm	Hydraulic side shift 30 cm	Hydraulische Verschiebung 30 cm	Kit desplazador hidr. 30 cm	Groupe de dépl. lat. 30 cm
5210292	Aste di raccolta sarmenti	Twig rakes	Holzaufnahmezinken	Astas de cosecha	Tiges de ramassage
2050005	Kit ruote posteriori in gomma sterzanti	Rear rubber steering wheels kit	Satz hintere Gummilenkräder	Kit de ruedas traseras, en goma, direccionales	Kit roues arrière directrices en caoutchouc
5228867	Lam. antiusura ant. TFG 850	Front anti-wear plate TFG 850	Verschleißplatte TFG 850	Placa anti desgaste del. TFG 850	Plaque avant anti-usure TFG 850
5227908	Lam. antiusura ant. TFG 1000	Front anti-wear plate TFG 1000	Verschleißplatte TFG 1000	Placa anti desgaste del. TFG 1000	Plaque avant anti-usure TFG 1000
5227909	Lam. antiusura ant. TFG 1200	Front anti-wear plate TFG 1200	Verschleißplatte TFG 1200	Placa anti desgaste del. TFG 1200	Plaque avant anti-usure TFG 1200

cod.	Ricambi	Spare parts	Ersatzteile	Recambios	Pièces de rechange
5354044	Cinghia SPB-1500	Cug belt SPB-1500	Keilriemen SPB-1500	Correa SPB-1500	Courroie SPB-1500
5315446	Vite M16 per utensile	M16 screw for tool	M16 Schraube für Werkzeug	Tornillo M16 para herramienta	Vis M16 pour outil
5323017	Dado M16 per utensile	M16 nut for tool	M16 Mutter für Werkzeug	Tuerca M16 para herramienta	Ecrou M16 pour outil
5350121	Mazza RM.66	Hammer RM.66	Hammer RM.66	Martillo RM.66	Marteau RM.66
5350127	Coltello "Y"	"Y" blade	"Y" Messer	Cuchilla "Y"	Couteau "Y"
2020089	Scatola trasmissione	Gear box	Getriebe	Caja de engranajes	Boîtier de transmission



cod. 2050005
On request
Kit ruote posteriori
Rear wheel kit
Satz hinterräder
Kit ruedas posteriores
Kit roues arriere